Alberto Camarena is a candidate for the Riverside Community College Board of Trustees. He is sponsored by the California Teachers Association. Camarena and his siblings were orphaned when very young when their mother was killed. They lived in a small house with several relatives.

"The neighborhood where we lived was infested with gangs and my chances for success were very slim. However, my mother's memory acted (and still acts) as a guiding light through life endeavors," he said.

Camarena is both an alumni at RCC and the University of California, Riverside. He states that his focus is to bring forth the necessary community representation and academic quality as an elected official and promote higher education with the emphasis on access to education, quality of education and cost of education. He further states that his focus be on the community to ensure that the duties set forth by the board are effectively and efficiently carried out to the best interests of the community and the students.

As a student, he said, he became a mediator for students to discuss issues that were affecting them, the students.

Camarena said that a professor once told him that there are those who watch things happen, those that wonder what happened, and those that make things happen. He said that he would be the latter.

"I will make things happen and be a part of the decision-making process so that I can give back to my community."

INLAND EMPIRE 7TH ANNUAL HISPANIC IMAGE AWARDS

See article on page 4

SBCSS/CABE IMPLEMENTS PROJECT INSPIRE
San Bernardino County Superintendent of Schools and the California Association of Bilingual Education partnered in implementing a new Parent Information Resource Center

Cutting the traditional ribbon at the opening of the Parent Information Resource Center (l to r) Dr. Theodore Vick, Dr. Al Waner, Dr. David Stine, Tom Rabone, Dr. Herbert Fischer, Mexican Consul Carlos Giralt Cabrales, Maria Elena Huizar, Assistant Superintendent Francisca Sanchez and Dr. John Miller. Photo by IEHN
This month, we observe Hispanic Heritage Month, a time to celebrate Hispanic culture and to reflect on the contributions Hispanics have made to our nation. Their vibrant culture adds to our nation’s social and cultural depth. As leaders in our communities, Hispanics exhibit an unyielding perseverance to achieve their goals: making them invaluable members of our society.

Hispanics have certainly made great progress in our country. They are now the largest minority comprising 14% of our population with a community of 42 million people. The Hispanic culture permeates all aspects of American society, through social political and economic contributions.

Hispanic influence in the United States began over five hundred years ago when the Spanish became the first European settlers in America with the establishment of St. Augustine, Florida. Today, over 60% of all Hispanics in the United States are U.S.-born citizens. Although they trace their roots to Mexico, Cuba, El Salvador, and beyond, Hispanics are proud to be Americans first and foremost.

Throughout our nation’s history, Hispanics have demonstrated their patriotism through their commitment to our national defense. Hispanics fought for the United States in every war beginning with the Revolutionary War. Almost 100,000 Mexican Americans served during the Civil War, some 200,000 Hispanics were mobilized or World War I, about 50,000 Hispanics served during World War II. 148,000 Hispanics served in the Korean War, 80,000 Hispanics served in Vietnam, and 20,000 Hispanics served in the first Gulf War.

That tradition continues today. There are over 100,000 Hispanics enlisted in active duty. More than 122 Hispanic soldiers have died in Iraq. Several of these soldiers have come from our own community, including Rialto Native Marine Corporal Jorge Gonzales – the first from my district to sacrifice his life in Iraq.

This month, as we celebrate Hispanic Heritage let’s not only look back, but let us look forward as well. We have a proud past in the United States, but we look forward to an even brighter future.

In the United States Congress, I am fighting to ensure that Hispanics have the bright future. I am a proud supporter of legislation to eliminate health care disparities, to cover the uninsured and to improve Medicare and Medicaid. I am working to improve Medicare and Medicaid. I am also working to improve the future of the leaders of tomorrow by fighting for increased funding for No Child Left Behind. Hispanics deserve a real opportunity to achieve the American Dream – whether they are the first generation.

Celebrating Hispanic Heritage for one month is not enough. We need to recognize Hispanics all year round, not just for thirty days.

Although Hispanic Heritage Month is a time to recognize the Hispanic culture, it is much more. Hispanic Heritage Month is a time to recognize the uniqueness of all Americans and to celebrate the diversity that rings throughout America. Some people argue that our differences are challenges to overcome. I argue just the opposite – our differences and our diversity make us a stronger, better nation.

The celebration and acceptance of this diversity is what makes our nation great and why all of America’s people should join this month in celebrating Hispanic heritage.

U.S. CONGRESSMAN JOE BACA
“CELEBRATING HISPANIC HERITAGE MONTH”
Nati Fuentes is a role model to many people in the Eastside Riverside and a strong leader in her community. Nati has become a liaison between the Eastside and government and social agencies. In addition, she has for decades become the voice for residents who would otherwise not be heard. She became a lead teacher and community worker for the Riverside Unified School District. Nati graduated from Poly High School, Riverside Community College, and California Baptist College, and began working at the Bus Bee Nursery School. She is the director of the nonprofit Concilio for the Spanish Speaking of the Inland Empire, a day care center, and currently in the process of expanding the center. “Nati’s commitment to the YWCA’s mission is to describe her life. Her leadership in community dialogue involved our youth, and her active involvement with young women, and her interaction with other nonprofit organizations serves to inspire those who would otherwise give up,” stated her nominator.

SALE REPS WANTED

The IEHN is seeking assertive persons as sale representatives within the INLAND EMPIRE.

GOOD commissions. Call (909) 381-6259 for appointment.

YWCA WOMEN OF ACHIEVEMENT-2004
YWCA Women of Achievement for 2004 honored Nati Fuentes and Mary Figueroa, City of Riverside community activists.

Mary Figueroa is a native of Riverside’s Eastside community and education has been an essential element in her life. The first in her family to graduate from high school and first to attend and graduate from the University of California, Riverside, earning a BA in Political Science and Chicano Studies. Mary has 19 years as a correctional counselor for the State and at the Chino prison. Mary as a tremendous insight into the needs of young people: the majority of the inmate population function at well below the high school level. The value of an education is essential to economic independence and heightened self-esteem. Mary is the first Hispanic woman to be elected to the Riverside Community College Board of Trustees. Her involvement includes American Association of University Women, National Latino Peace Officers Association, City of Riverside Human Relations Commission, founding member of the Eastside Community Action Group and chair of the Department of Corrections Women’s Liaison Council. “Given an opportunity, every child can be a success,” said her nominator. Her experience as a child in search of role models prompted her leadership in forming the RCC District Advisory Committee on Diversity, to increase outreach and recruitment of underrepresented groups for faculty and administrative positions. “Ms. Figueroa is a shining example of this concept.”

Congressman Joe Baca Annual Community Awards

The 2004 Annual Community Leadership Awards Dinner sponsored by Congressman Joe Baca recognized community leaders at the Hilton Hotel, San Bernardino. Pictured above (l to r) James Dudley, Exec. VP., Communication Workers of America, Amparo Olguin, Home of Neighborly Services, Paul Gomez, Chaffey College, Melba Ray, Arrowhead Credit Union, Congressman Joe Baca, Mayor Grace Vargas, City of Rialto, and Jimmy Espinoza, Century 21 De Oro. Photo by IEHN

NATIONAL ALLIANCE FOR HUMAN RIGHTS

“'No on Bush Mobilization Rally’ for San Bernardino

Preparations are underway for the upcoming “No on Bush Mobilization Rally,” scheduled for Saturday, October 9 in the City of San Bernardino. The unprecedented political event will start with a Rally from 12:00 noon in front of San Bernardino City Hall, located at 300 north D Street. The Rally will include an array of noted speakers and an opportunity to register to vote and political education booths.

Facilitated by the National Alliance for Human Rights (NAHR), a network of individuals and organizations committed to the promotion of human rights, social justice, and political empowerment, a “No on Bush Mobilization Rally” has been formed that includes numerous organizations, unions, Democratic Party and Green Party entities, disenfranchised Republicans, among others from throughout Southern California.

According to Armando Navarro, NAHR coordinator, the cardinal purpose of the “No on Bush Mobilization Rally” is to create an unprecedented multi-ethnic/racial, partisan and sector voter mobilization that will lead to the defeat of President Bush in California.

In explaining the reasons for the “No on Bush Mobilization Rally”, Navarro adds, “The Bush Administration represents an ominous threat to world peace and domestic economic progress. Internationally, if re-elected, the present Iraq quagmire will worsen, meaning more U.S. and allied soldiers and Iraqi civilians will die in vain. In addition, Navarro said, is that the Bush Administration preemptive war doctrine could well commit this country to another war in Iran, North Korea, Syria or Cuba and the threat of terrorism against the United States will dangerously deepen.

"Domestically", Navarro explains, “The re-election of the Bush Administration will further aggravate and worsen unemployment, exportation of jobs overseas, poverty; the widening of the gap between the rich and poor; the number of people without health care; the unavailability of affordable housing; crime, and ethnic/racial tensions.”

Rev. Patricio Guillen, Coordinator, Coalition for Human Rights explains that the “No on Bush Mobilization Rally” seeks to enhance and strengthen ongoing voter registration, political education, and get-out-the-vote drive efforts throughout California. “We hope to create a grass roots people’s movement that will bring a regime change this November.”

For information on the rally call (951) 827-1826 or (951) 743-7173

CONGRESSMAN JOE BACA’S 2004 ANNUAL WOMEN’S CONFERENCE

WHERE: Saturday, October 9th, at 9:30 a.m. to 2:00 p.m. (Free continental breakfast & lunch will be provided) WHERE: Cal State University, San Bernardino, Upper Commons Topics will include: California Health Initiatives for Women, Affordable Housing and Making a living wage Keynote Speaker Phaedra Ellis-Lamkins Phaedra Ellis-Lamkins is the Executive Officer of the 110,000-member South Bay AFL-CIO Labor Council and Executive Director of the group’s nationally recognized think-tank Working Partnerships USA. To RSVP call Elizabeth Sanchez or Jennifer Rustigian at Congressman Baca’s office (909) 895-2222 or elizabeth.sanchez@mail.house.gov or jennifer.rustigian@mail.house.gov

Advertise in the Inland Empire Hispanic News

GOOD commissions. Call (909) 381-6259 for appointment.

CONGRESSMAN JOE BACA’S 2004 ANNUAL COMMUNITY AWARDS

Wednesday, October 6, 2004
The Inland Empire 7th Annual Hispanic Image Awards was held at the Mission Inn, Riverside, to honor Hispanic individuals who have performed outstanding leadership in their chosen professions.

Master of Ceremonies David Cruz, KNBC newsreader, conducted the two-hour program effectively with skillful and timely commentary enjoyed by the audience.

This year’s Hispanic Image awardees were:

Mr. Larry Rubio - Latino of the Year

Mr. Larry Rubio is chief executive officer of the Riverside Transit Agency, the second largest transit agency in the nation, responsible for an annual budget of over $49 million, 300 employees, and 2.500 square miles. RTA has over 7.5 annual million riders. Mr. Rubio has 26 years of experience working with the Riverside Council, elected officials has established several community partnerships, created fiscal responsibility, and raises the level on time service to 94%.

Mrs. Gloria Macias Harrison - Influential Latina of the Year

Mrs. Gloria Macias Harrison is president of Crafton Hills College with over 20 years of teaching experience, and one of the founders of the El Chichano newspaper. Mrs. Harrison was a Governor’s appointee to the California Commission on the Status of Women. She is the chairperson of the Joint Powers Authority, comprised of the San Bernardino Community College District, Crafton Hills College, County, and City of San Bernardino Fire Department. Mrs. Harrison was instrumental in making the new $8.5 million San Bernardino Regional Aircraft Rescue and Fire Fighting Center an essential reality for the region.

Dr. Nena Torrez

Dr. Nena Torrez, a professor at Cal-State, San Bernardino, works with BA and M.A. students and second career people entering the teaching profession. Dr. Torrez teaches courses in CLAD, BCLAD, special education credentials and masters course for teachers specializing in advanced educational programs. She is a member of the California Commission on Teacher Credentials and has presented her research at conferences in the U.S., Canada, New Zealand, Mexico, Belize, Peru, Chile, and England for over a decade.

LaSalle Medical Associates

Dr. Albert Arteaga completed his pediatric residency program in Loma Linda in 1983. Dr. Arteaga started his practice in Fontana, which led to many opportunities in bringing health care to thousands of families in the Inland Empire. After 20 years of medical practice, LaSalle Associates prides itself on providing premier medical services to 90 thousand patients in the Riverside and San Bernardino counties.

Fontana City Councilwoman Josie Gonzales - Elected Official of the Year

Fontana City Councilwoman Josie Gonzales was first elected in 1998 and re-elected in 2002, the first Latina elected to the city council. Mrs. Gonzales represents a city with a 60% Latino population. Her success as an elected representative is directly attributed to her existing mother, owner of the Mexico Lindo Restaurant and involvement in several community organizations. Fontana is home to over 140,000 and growing due to the city’s Redevelopment Agency’s efforts, which is chaired and chartered by Councilwoman Gonzales.

Latino Network - Non-Profit Organization of the Year

Latino Network (La-Net) was established in 1990 as a grassroots community organization in the City of Riverside to address issues facing the Latino community. To date, La-Net has emerged as a highly recognized group of dedicated individuals with professional backgrounds who utilize the talents, culture and assets of its members for the overall benefit of the community. La-Net addresses social, cultural, health and educational issues affecting and affecting the Latino community and promotes the dissemination of information.

Ms. Selicja Kennedy-Ross - Journalist of the Year

Ms. Selicja Kennedy-Ross began her career as a self-taught freelance writer for Hispanic-oriented magazines. She developed her skill as an award-winning journalist while staying at home with her newborn daughter, Brianna. As a news reporter for the Sun newspaper, she has written a number of stories, including a recent expose about how students are utilizing the technology of camera phones, text messaging and the Internet, to cheat and harass each other; a column expose about how students are utilizing the technology of camera phones, text messaging and the Internet, to cheat and harass each other; a column about how her father saved three homes with a garden hose during the Old Fires, and recently on teen Kelly Ballwinkle and her accused killer.

Father Patricio Guillen - Community Advocate of the Year

Rosa Marta Zarate and Father Patricio Guillen founded Libreria Del Pueblo, Inc. in 1974. In 1986, Libreria Del Pueblo made a commitment to support immigrant members of the Mexican/Latino community by providing immigration services, U.S. history and civic education to the undocumented Latinos who were qualifying to establish U.S. residency. Through tenacity, faith, and leadership of Father Guillen, Libreria Del Pueblo is a much-needed organization that profits to find social services that assist the community’s well-being.

Captain David Hernandez - Public Safety Officer of the Year

A graduate of Crafton Hills College, Captain David Hernandez, of the City of Riverside Fire Department, became a professional firefighter in 1992. A family that had a combined 94 years of public safety service inspired him. Captain Hernandez rose to the rank of captain in 2003, making him one of the youngest captains on the fire force. His community service includes participating in the Youth Education Motivation Program and as the 2nd vice president of the Riverside Firefighters Association Local 1067.

The Avila Brothers Bobby & Issiah - Entertainers of the Year

Bobby Ross and Issiah Avila have been performing since the age of 4 and 5, respectively. Growing up to the diversified sounds ranging from Donny Hathaway to James Taylor, the brothers played an important role in their development as singers, songwriters, musicians, and producers. The Avila Brothers geared their vision towards cutting –edge music, creating trends instead of following them. That is why music superstars Janet Jackson, Usher, Gwen Stefani (of No Doubt) and Earth, Wind and Fire choose these Rialto-born brothers to write and produce their music for them.

NOTICE OF REQUEST FOR PROPOSALS

Notice is hereby given that proposals will be accepted until 4:00 p.m. - 12/17/04, at the Riverside Regional Air Office, 7777 Magnolia Ave., Riverside, California 92506, OFFICE OF BUSINESS SERVICES, RIVERSIDE REGIONAL AIRPORT, Contact: Ali R. Ghasemi, (909) 385-2451.

INLAND EMPIRE ANNUAL HISPANIC IMAGE AWARDS

INLAND EMPIRE HISPANIC NEWS

Wednesday, October 6, 2004

SAN BERNARDINO, CA – Juan Regalado has only worked at Cal State San Bernardino since July, but already he has quickly adapted to the university’s way of life.

“I’m enjoying the culture,” said Regalado, the associate director for residential education and leadership development for the Office of Housing and Residential Life. “It has a small, Liberal Arts College feel to it, and there is a lot of value placed on the connections that people have.”

It is that feeling of community that Regalado wants to build on in his new job at the university’s student housing program starting on Sept. 19, with programs aimed at building an atmosphere of community, getting them to interact with each other and make them feel welcome. “We’ve seen that when students feel safe and comfortable, they do better academically.”

Prior to coming to Cal State San Bernardino, Regalado was the coordinator of residential education and leadership at Cal Poly Pomona, where he oversaw all training and development aspects or the university’s housing program. He taught a residential leadership class and served as chair of the departmental Diversity and
**MARK UFFER APPOINTED PERMANENT CAO**

Hansberger. “He is an exceptional steward of the public’s resources and a very gifted leader. The board, the county’s employees, and the public are very fortunate that someone with Mark’s abilities is available to us at this time.”

Mr. Uffer looks forward to leading the county into the future.

“The county has a capable and dedicated workforce along with a very talented leadership team that has already accomplished some major tasks in the few months we have been working together,” Mr. Uffer said. “I look forward to setting new standards in customer service, fiscal responsibility, and innovative public service.”

The provisions of the agreement were detailed in a proposed ordinance by the Board during a public meeting Tuesday, Sept. 28. To encourage continuity on the Board’s part, the agreement would provide the CAO with one year of severance pay and benefits in the event he is terminated during the first four years, and nine months of salary and benefits should termination take place in years five and six. As an incentive for the CAO, the agreement provides one year of additional retirement credit under the San Bernardino County Employees Retirement Association for each year of service the CAO spends on the job.

Six people have held the county’s chief administrative post on an interim or regular basis since August 1998. Both the Board and Mr. Uffer are confident the terms of the agreement will provide the stability that is important to both the county organization and the public it serves.

The agreement contract would also set the CAO’s salary at $220,000 per year—about 12 percent more than the position’s current salary but still less than those in some neighboring counties and provide the CAO with a $384.62 biweekly benefits allowance and a choice of either use of a county vehicle or one of two car allowance options.

**ASSOCIATE DIRECTOR OF STUDENT HOUSING SEeks TO BUILD ON CSUSB’S COMMUNITY ATMOSPHERE**

Multicultural Committee. Before that, Regalado was the residential life coordinator for staff and development at Cal State Northridge, and was a residential director at the University of California, Santa Barbara.

He has a bachelor of arts degree in psychology and a minor in Spanish from UC Irvine and a master’s in education in counseling and personnel services/college student personnel from the University of Maryland College, College Park.

Along with a strong sense of community and the chance to build on an already good housing program, Regalado said he also was drawn to Cal State San Bernardino because of its strong commitment to diversity, as evidenced by the requirement that its faculty and staff are required to go through diversity workshops. “This is the only public school that I’ve been at where it’s required,” he said.

He joins the housing staff at a time when University Village, a 480-bed, apartment-style student housing project, University Village is a cooperative venture between the university and American Campus Communities. Together with Serrano Village and Arrowhead Village, the three villages provide nearly 1,600 beds for campus with an enrollment of nearly 17,000.

Regalado sees that as more opportunities to make campus residential life a “shining jewel” at Cal State San Bernardino. Besides building a sense of community, the housing program continues to look for ways to promote diversity and enhance academic support programs by working with other departments at the university. He said there would be more interaction between housing and recreational sports, Associated Students, Inc. and student development programs. Eventually, Regalado said he’d ‘like to see developed “academically themed halls” in which students with more opportunities for advising and interaction with their instructors.

Ultimately, Regalado would like to see “an environment where people really want to live on campus, and that they would want to stay for all their four years here.”

For more information, contact the public affairs office (909) 880-5007 or the housing office at (909) 880-5246.
IEHCC CELEBRATES 48TH ANNUAL INSTALLATION

The Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce board of directors was installed by Judge Donald Alvarez at the 48th Annual Installation of Officers at the Hilton Hotel, San Bernardino. Photo by IEHN

You're older, wiser and more likely to get colon cancer.

If you're 50 or over, you need to get checked for colon cancer.

cancer.org
800-ACS-2345

6TH ANNUAL JOURNALISM OPPORTUNITIES CONFERENCE.

co-sponsored by
Asian American Journalists Assn., L.A. Chapter
Black Journalists Assn. of So. California
USC Annenberg School of Journalism

The annual Journalism Opportunities Conference, the largest job fair on the West Coast for journalists of color will be held on October 28-30, 2004, Millennium Biltmore Hotel, Los Angeles, CA.

The JOC, which annually attracts more than 100 news media recruiters representing about 75 companies, is co-sponsored by the Black Journalists Assn, the Los Angeles chapter of the Asian American Journalists Assn., and the University of Southern California Annenberg School of Journalism. The JOC includes the USC School of Journalism Job fair.

Major corporate sponsors for the JOC have included the Los Angeles Times, ABC/ABC Inc., KTLA5/ Tribune Broadcasting, and Knight Ridder. Corporate sponsors have included State Farm Insurance.

About 350 students and professionals with varying levels of experience attend the job fair looking for internships, entry-level jobs or to move up to their next job at a bigger paper or market. Interviews for jobs and internships are a combination of scheduled sessions and walk-up interviews. The days, times and methods of interviews are at the discretion of the recruiters.

Workshops on Video Tape Critiques and Resume Writing/Interviewing sessions are held during the conference. There are different registration fees for students and professionals, but it is the same whether you attend one day or all three days.

SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
277 North "F" Street
San Bernardino, CA 92410

NOTICE TO CONTRACTORS CALLING FOR BIDS

(Section I)

NOTICE is HEREBY GIVEN that the San Bernardino City Unified School District of San Bernardino County, State of California, acting by and through its Governing Board, hereafter referred to as the "District" will receive bids to do the following work in the following areas of work.

The building services contract, with an estimated cost of $1,500,000, includes the replacement of all windows (including sliding glass doors) and the curtain wall in the campus dining facilities.

Bids shall be received at: Purchasing Department, SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, 777 North "F" Street, San Bernardino, California 92410, and shall be opened and publicly read aloud at the above-stated time and place.

Each bid must contain and be responsive to the Contract Documents, which are on file for examination at the Building Services Department, 956 West Street, San Bernardino, California 92408.

Contractors who are desirous of securing plans, specifications, and proposal forms for the purpose of preparing and submitting a proposal for the work may do so subject to certain conditions, herein stated, from the Building Services Department, 956 West Street, San Bernardino, California 92408.

It is strongly suggested that potential bidders acquire a copy of the contract documents prior to the mandatory pre-bid job walk, so that they can familiarize themselves with the project.

The Vinyl Floor Installation will involve the removal of the existing epoxy flooring, preparation of the concrete slab, installation and sealing of the quarry tile and grout. The scope of work has been defined and the exact areas identified in Section III, Scope of Work. The Contractor shall notice 40 (forty) calendar days from the Notice to Proceed to complete all work. The work will commence on or about December 15, 2004 and be completed by January 2, 2005.

Each bid shall be accompanied by the security referred to in the Contract Documents, all items indicated in Section II, and a list of proposed subcontractors. Each bid must include a completed Contractor’s Qualification Statement, Affidavit; (4) Contractor’s Qualification Statement; and (5) Affirmative Action Program. No bidder may withdraw his bid for a period of 60 days after the date set for the opening of bids.

The Contractor to whom the contract is awarded may avail himself of the provisions of Government Code Section 4050, which allows certain securities to be substituted for monies withheld to ensure performance.

A mandatory pre-bid conference for all interested bidders will be held at San Bernardino, 1352 Northpark Boulevard, San Bernardino, CA, 92407, on October 12, 2004 @ 2:00 p.m., THUS WILL BE THE ONLY OPPORTUNITY TO INSPECT THIS SITE PRIOR TO BID. Please arrive one hour before the site.

No bidder may withdraw his bid for a period of 60 days after the date set for the opening of bids.

SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Mohammed Z. Islam, Assistant Superintendent, Business and Finance

Published: 8/30/94
Pre-Bid Conference: October 12, 2004 (Tuesday) @ 2:00 p.m. (MANDATORY - Nutrition Services)
Bid Opening: October 20, 2004 @ 2:00 p.m. (Wednesday)
Each year, the County of San Bernardino applies for and receives federal grant funds from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) as an entitlement County, for meeting housing, economic and community development needs. The County is now initiating its efforts to plan for the 2005-2006 Program Year, which will be the first year of the County's 2005-2010 five-year Consolidated Plan. This notice has the purpose of: 1) providing information to the public about the grant programs that the County intends to apply for and the expected amount of assistance to be received after the planning efforts to be undertaken by the County to meet federal requirements for consolidating the application submission for the federal grant programs into a single document for the 2005-2006 program year beginning July 1, 2005; and 3) to solicit project proposals for the County's 2005-2006 Community Development Block Grant program. The federal grant programs are to be applied for under the single application are the Emergency Shelter Grant (ESG), the HOME Investment Partnerships Act (HOME), and the Community Development Block Grant (CDBG).

The County of San Bernardino has been designated by HUD to administer the 2005-2006 ESG and CDBG programs for the County unincorporated communities and the following 13 cooperating cities: Adelanto, Barstow, Big Bear Lake, Colton, Grand Terrace, Highland, Loma Linda, Montclair, Needles, Redlands, Twentynine Palms, Yucaipa, and Town of Yucca Valley. In addition to these cooperating cities, the County HOME program will cover the cities of Chino Hills, Rancho Cucamonga, and Rialto. The County's Department of Economic and Community Development (ECD) is responsible for administering these grant programs including preparing the required consolidated plan for the single grant submission.

As part of the planning required for the new 5-year Consolidated Plan, the County and Cooperating Cities will hold community meetings in October and November 2004. These meetings will be announced under separate notice. The County anticipates holding a Board of Supervisors hearing in February 2005 to establish five-year Community Development, Housing, and Economic Development needs. The County hearing to approve the Consolidated Plan for 2005-2010 and the 2005-06 Action Plan will be held in April 2005.

**FEDERAL GRANT PROGRAM DESCRIPTIONS**

**EMERGENCY SHELTER GRANT (ESG) PROGRAM**

The Stewart B. McKinney Homeless Assistance Act provides federal funds to assist in alleviating homelessness. A portion of these funds are granted to local government for the ESG program. For 2005-2006, the County of San Bernardino anticipates receiving approximately $331,400 of ESG funds from HUD to continue providing emergency cold weather shelter, homelessness prevention, and essential services to homeless persons.

Shelter and service programs are provided to homeless persons and families on behalf of the County by shelter agencies through homeless services contracts. It is the intent of the program to benefit persons and families from the unincorporated communities and the thirteen (13) cities listed above. The County's ESG program is implemented in conjunction with the San Bernardino County Homeless Coalition. Agencies providing service under the Emergency Shelter Grant will be solicited from proposals for funding through the County's representative departments, including an advertised solicitation in February, 2005. Proposals will be evaluated for merit and consistency with the County Consolidated Plan. Funded projects become a part of the County's overall plan to assist the homeless. For information about the requirements of the ESG program, please contact the ECD Housing Development and Finance Division at (909) 388-0900.

**HOME INVESTMENT PARTNERSHIPS (HOME) PROGRAM**

The HOME program was enacted under Title II of the Cranston-Gonzalez National Affordable Housing Act (NAHA), approved on November 28, 1990. This program provides federal funds to local governments to expand and preserve the supply of decent, safe, sanitary, and affordable housing. For the 2005-2006 program year, the County of San Bernardino expects to receive approximately $5,163,000 of HOME funds. It is the intent of the process to benefit the County's unincorporated communities and the cities listed above. The cities of Chino Hills, Rancho Cucamonga, and Rialto will also be participating in the HOME program as part of the County Housing Consortium.

The County's HOME program provides loans to non-profit Community Housing Development Organizations (CHDO's), housing developers, rental housing owners and individuals for a variety of new construction, rehabilitation, substantial rehabilitation and acquisition programs, and assistance in purchasing single family homes. Additionally, HOME funds are used for providing rent subsidies and security deposit assistance in very low-income families. A program guide is included in this FY 2005 HOME program document. Proposals may be submitted through an advertised Request For Proposals (RFP) process in July, 2005. Proposals will be evaluated for merit and consistency with the County Consolidated Plan.

**COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT (CDBG) PROGRAM**

The Federal Housing and Community Development Act of 1974, as amended, provides federal Community Development Block Grant funds for projects that promote the development of viable urban communities by providing decent housing, suitable living environments and expanding economic opportunities, principally for persons of low- and moderate-income. Entitlement communities develop their own programs and funding priorities. However, they must grantee must give maximum feasible priority to activities, which either benefit low- and moderate-income persons, or aid in the prevention or elimination of slums and blight. In addition, activities may be carried out which the community certifies are designed to meet other community development needs having a particular urgency because existing conditions pose a serious and immediate threat to the health or welfare of the community where other financial resources are not available to meet such needs. Activities, which do not meet one of these broad national objectives may not be undertaken with CDBG funds.

During the past ten years, the County of San Bernardino has participated in the CDBG program as an "Entitlement County". It is anticipated that the County of San Bernardino will receive approximately $9,584,000 of CDBG funds and approximately $2,000,000 of program funds during the year beginning July 1, 2005.

The County's CDBG program can fund eligible housing, community and economic development activities, limited by the available amount of funds, in unincorporated portions of the County and in the thirteen (13) cooperating cities listed above. Aside from the County of San Bernardino, the cities of Chino, Chino Hills, Fontana, Hesperia, Ontario, Rancho Cucamonga, Rialto, San Bernardino, Upland, Victorville, and the Town of Apple Valley receive their own CDBG entitlement grants from HUD and conduct CDBG programs, within their corporate boundaries, that are separate from the County's program. Proposals for projects within these cities should be directed toward their respective community development departments.

A general description for each CDBG eligible project type is given below. This list is condensed and simplified from the CDBG regulations. The final decision as to whether a project is eligible or not will be made by referring directly to the CDBG regulations. Further, eligible activities must meet one of the following national objectives: 1) principally benefiting low- and moderate-income persons, 2) eliminating slums and blight, or 3) meeting an urgent need. The service area of projects, which qualify as principally benefiting low- and moderate-income persons must contain over 51 percent residents with incomes at or below 80% of the County's median household income. Maps depicting areas having over 51 percent low- and moderate-income residents can be obtained from ECD at the address shown below. Eligible projects, which provide direct services, must serve clientele composed of more than 51 percent low- and moderate-income persons. The types of projects and programs, which may be considered for funding, subject to national objectives and program requirements, are summarized as follows:

1. **Acquisition** by purchase, long-term lease, or donation of real property for an eligible public purpose.
2. **Development** of real property acquired under the CDBG program.
3. **Construction and Rehabilitation** of certain publicly owned facilities, such as: (a) senior citizen centers, (b) public or private parks and playgrounds, (c) centers for the handicapped, (d) community centers, (e) social care facilities, (f) fire protection facilities and equipment, (g) parking improvements, (h) sidewalks and street improvements, (i) water and sewer systems, (j) downtown beautification improvements, (k) flood control and drainage improvements. 4. **Rehabilitation of Publicly or Privately-owned Housing** for low- and moderate-income households.
5. **Rehabilitation of Deteriorated Buildings** and land to abate health hazards. 6. **Public Services** that are new or expanding and are directed toward meeting employment, crime prevention, childcare, drug abuse prevention and other community service needs.
7. **Community Facilities** for the elderly, or other non-profit organizations. 8. **Rehabilitation of Architectural Barriers** that restrict the mobility and accessibility of elderly or severely disabled adults to publicly owned and privately owned buildings, facilities and improvements.
9. **Special Economic Development Activities** that provide grants, loans, guarantee programs, technical assistance and other forms of necessary or appropriate support to private for-profit businesses including micro enterprises, for providing increasing employment opportunities and other public benefits.

**INFORMATION AND APPLICATIONS**

If you have any questions or require further information about the CDBG program, please call (909) 388-0959. For inquiries regarding applications for the County's Senior Home Repair Grant Program and Home Rehabilitation Loan Program, please call (909) 388-0925.

**REQUEST FOR CDBG PROJECT PROPOSALS**

At this time, ECD is accepting CDBG project proposals for the 2005-2006 program year. Application forms are available from the following address and phone number. Also, the application forms can be accessed in PDF form on ECD's Web Page at http://www.co.san-bernardino.ca.us/ecd/community/default.htm. The deadline for submitting project proposals is Tuesday, December 14, 2004.

County of San Bernardino; Department of Economic and Community Development; 290 North "D" Street, Sixth Floor; San Bernardino, CA 92415-0040; Telephone (909) 388-0800
WOODROW WILSON SCHOOL
11TH ANNUAL ALUMNI PICNIC
This Year’s Annual Picnic Will Be a Special Tribute to Estelia Castorena

Where: South Colton Veterans Park, “O” St. & Pine St. (2 blocks East of South La Cadena) Colton, CA. For additional info call (909) 876-5110.

When: October 9th, 10 AM to 6 PM. Catered lunch served 12 noon to 2:00 PM. Music, Dancing, Piñata, Raffle, and 50/50.

Donation: $20.00 per person (if not able to attend, donations will be appreciated.)

Purpose: To reunite & visit with old school chums. After covering picnic’s costs remaining funds will be awarded to Colton High School seniors, who have attended Wilson School, as scholarships to further their education.

Bring: Your comforts for the day i.e. beverages, ice chest, munchies, lawn chairs, & tables if you have one. Wear your Wilson T-shirts if you have one. New Wilson T-shirts will be sold at picnic.

For information and reservations contact Dr. Louis Gomez (909) 797-6413.

YMCA of the East Valley Board of Directors
in conjunction with
The YMCA Childcare Committee will have their Ribbon Cutting Ceremony
Celebrating the opening of the San Bernardino YMCA Childcare Center
When: Tues., Oct. 19, 2004 at 10 a.m.
Where: At the San Bernardino Family YMCA, 808 E. 21st St., San Bernardino, (In Perris Hill Park).

For more information call Lupe (909) 389-4829 or Cell (909) 289-8577
To RSVP (909) 881-9622.

APTS FOR RENT
San Bernardino, Fontana, Rialto
Gated communities, near schools and shopping centers.
Large 1-2 2-Bdrm Apts & Studios.
Sorry, no section 8.
Equal Housing Oppy
Credit check required

Espacios de una y dos recamaras y estudios, se mantienen con puertas de seguridad.
Localizados centralmente
Cerca de centros comerciales y escuelas
San Bernardino (909) 886-8876
(909) 863-0514
Rialto (909) 877-0429
Riverside (714) 505-4923

FOR OVER 100 YEARS...LIFE. POWERED BY EDISON.

Southern California Edison
CARE Program

Save 20% On Your Electric Bill
Looking for a way to lower your electricity bill? Income-qualified customers of Southern California Edison can receive a 20% discount by signing up for the California Alternate Rates for Energy (CARE) program.

SCE Employees Yan Lu, Ed Robinson and Mara Phillips

CARE Program

<table>
<thead>
<tr>
<th>Maximum Household Income</th>
<th>Total Combined Annual Income CARE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>up to $23,400</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>up to $27,500</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>up to $33,100</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>up to $38,700</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>up to $44,300</td>
</tr>
<tr>
<td>Each additional person</td>
<td>$5,600</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For more information call (800) 798-5723 or visit www.sce.com.